

RECURSOS

PARA BUSCAR INFORMACIÓN EN INTERNET:

“Cuentos sin fronteras”:

Una recopilación de cuentos del Centro de Educación de Adultos “Isabel de Segura” de Teruel. Se recogen cuentos manuscritos y bilingües procedentes de tradición oral de varios países. En ellos, a través de un factor de diferencia (la escritura), llegamos a la conclusión de que estos cuentos nos recuerdan en muchos aspectos a otros que conocemos . Este libro ofrece muchas posibilidades para su explotación en clase de lengua y literatura, por ejemplo: acercamiento a la diversidad lingüística, lectura en voz alta en distintas lenguas y en español, recopilación de cuentos de la tradición oral de los países de origen del alumnado y estudio de conexiones temáticas entre ellos, etc.

“Quincemundos”

Se trata de 15 cuentos interculturales de 15 culturas diferentes. Se establece la conexión de los cuentos en las diferentes culturas con otros de nuestra tradición, lo que permite concluir que, independientemente del origen, las culturas se expanden y se nutren unas de otras y que, si realmente fuéramos tan diferentes, no adoptaríamos la literatura que nos viene de fuera, ni nos sentiríamos identificada con ella.

“El Medallón Perdido” de Ana Aldecoa: (cinco libros) Recoge las experiencias de esta escritora aragonesa en África. Es un libro de lectura muy adecuado para alumnado adolescente, con el podemos sumergirnos en el conocimiento de la naturaleza y cosmovisión africana.

“Tras las huellas del inglés” de Xelís de Toro: (cinco libros)
También es un libro de lectura que trata sobre un joven que es acogido por una familia gitana que le ofrece su amistad tras ser abandonado por su padre un soldado inglés que huye ante el acoso de las tropas napoleónicas en La Coruña. Es interesante como ejemplo de “cómo nos ven desde fuera”.

“ Otras sociedades, otras culturas, otras escuelas”:

Recopilación de fragmentos de cortos y documentales realizada por A. Gonzalvo para ver cómo es la escuela en diferentes países (España ayer y hoy, Mejiro, Irán, China, Sahara, Afganistán) y observar cómo sobre un fondo común (la educación) emergen elementos diversos que tienen que ver con la diversidad cultural y “económica”: la escasez de medios, carencias de todo tipo, el papel de la disciplina y el aprendizaje memorístico, las diferencias entre escuelas rurales y urbanas, cómo son las escuelas coránicas,...

LIBROS PARA EL ALUMNADO:

- El libro de los cuentos del mundo. Guillermo López. RBA. 2000.
- Bajo la jaima. Cuentos populares del Sahara. Pinto Cebrián y Jiménez Triguero. Miraguano. 1996.
- Cuentos saharauis. Carmen Aris y Lluisa Cladellas. Anaya. 1991.
- Diez cuentos del mundo que ayudan a educar(nos). Carmen Ibarlucea. Asociación Cultural Tremn.
- Cuentos para llegar al Sáhara. Pedro Madoz. Departamento de comunicación de Paz y Tercer Mundo. 1999.
- La vuelta al mundo en 80 cuentos. Albert Jane. Edebé.
- Cuentos populares del mundo. Usborne. 2002.
- El pájaro del alma. Michal Snunit. RBA Integral. 2001.

LIBROS PARA PROFESORES:

- Manual intercultural para adolescentes. Parlamento de Canarias. (Vocabulario).
- Educar en la interculturalidad: cuentos, dinámicas y juegos. José Real Navarro. CSS. 2006.
- Adolescentes, inmigración e interculturalidad: aprendiendo a convivir. Fabián Moradillo. CSS. 2006.

PÁGINAS WEB:

<http://kahani.animalec.com/cuentos.htm>

<http://www.cuentosdelmundo.com/>

<http://www.juandevallejo.org/hadithi.htm> (Colegio de Burgos)

<http://www.ciudadseva.com/textos/cuentos/otras/anon/arabe/index.htm> (muy buena podemos encontrar minicuentos, cuentos árabes ,etc).